

Fortsetzung von Seite 9

Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté, stands associatifs, cuisines internationales, expositions, ateliers et animations pour enfants, musique et danse, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg, 12h.*

Rencontre avec Jacques Aron, salle 2, *14h.* Dans le cadre du Salon du livre et des cultures.
Rencontre avec Jean Portante, Hamadoun Tandina et Habib Ayyoub, Salles 3, 2 et 4,
Rencontre avec Marko Vesovic et Damir Uzunovic, salle 2, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg, 17h.* Dans le cadre du Salon du livre et des cultures.

Le printemps des poètes, rencontres avec Jacques Darras, Charles Duarte, Anise Koltz, Abdellatif Laâbi, Jean Métellus, Jean-Pierre Siméon, Bejan Matur, Antonella Anedda, Felipe Benitez Reyes, Nicole Brossard, Philippe Jones, Nuno Júdice et Jean Portante, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg, 17h.*

Can someboy plug me in? Avec: Cobra Killer, People Like Us, Les Reines prochaines, Skinett Putes, Shazia Mirza, Roger Ranium, Pipi Chocolat, Aline Sauvage et Silvi Simon, Kulturfabrik, *Esch, 19h.* Tél. 55 44 93-1.

Salsa Show, Eric y su Chocolate et DJ Party, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg, 21h.* Dans le cadre du 23e festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté.

So, 19.3.

am dag

Relais pour la vie, journée de solidarité et d'information, La Coque, *Luxembourg-Kirchberg, 10h - 22h.* Org.: Fondation luxembourgeoise contre le cancer.

junior

Petruschka, mit dem Theater der Spiegel, Philharmonie, salle de Musique de Chambre, *Luxembourg, 15h (D) + 17h (F).* Tél. 47 08 95-1. COMPLET!!

konferenz

Quel plurilinguisme pour le Luxembourg? Débat sur base du rapport du Conseil de l'Europe "Profil des politiques linguistiques éducatives", avec la participation de Mady Delvaux-Stehres, Salle de conférence, Luxexpo, *Luxembourg, 10h30.* Dans le cadre du 23e Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté.

musek

Voyage musical à travers l'Union européenne, par Georges Mallach (violoncelle) et Pierre Nimax sr. (piano), Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 10h30.* Tél. 47 08 95-1.
Nils Wills Nonett, jazz, Brasserie Neumünster, *Luxembourg, 11h30.* Tél. 26 20 52 981.

European Music Academy Schengen, oeuvres de Chopin, Schumann, Poper, Kaliwoda, Massenet et Prokofiev, Château, *Bourglinster, 17h.* Tél. 78 81 56.

Carmen, Oper von Georges Bizet, Theater, *Trier, 19h30.* Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Musical-Gala, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30.* Tél. 0049 681 30 92-0.

United Instruments of Lucilin feat. Garth Knox (alto, viole d'amore), oeuvres de Scelsi, Feldman, Benjamin, e.a., Philharmonie, Espace Découverte, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95-1.

Maxime Bender Quartet, CD-Release, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg, 20h30.* Tél. 47 08 95-1.

theater

Was ihr wollt, Einführungsmatinee in die Komödie von William Shakespeare, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 11h.* Tél. 0049 681 30 92-0.

Theatercafé zu: Judas, Tanzstück von Sven Grützmacher zu Musik von J.S. Bach, A. Pärt und anderen, Foyer des Theaters, *Trier, 11h15.* Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Qu'est ce qu'on attend pour faire la fête? Spectacle musical avec Myriam Gracia et Alain Holtgen, Théâtre du Centaure, *Luxembourg, 18h30.* Tél. 26 20 36 20.

Der Tod in Venedig, nach der Novelle von Thomas Mann, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30.* Tél. 0049 681 30 92-0.

Exit Lëtzebuerg, vum Serge Tonnar, mam Steve Karier, Mierscher Kulturhaus, *Mersch, 20h.* Tél. 47 08 5-1.

konterbont

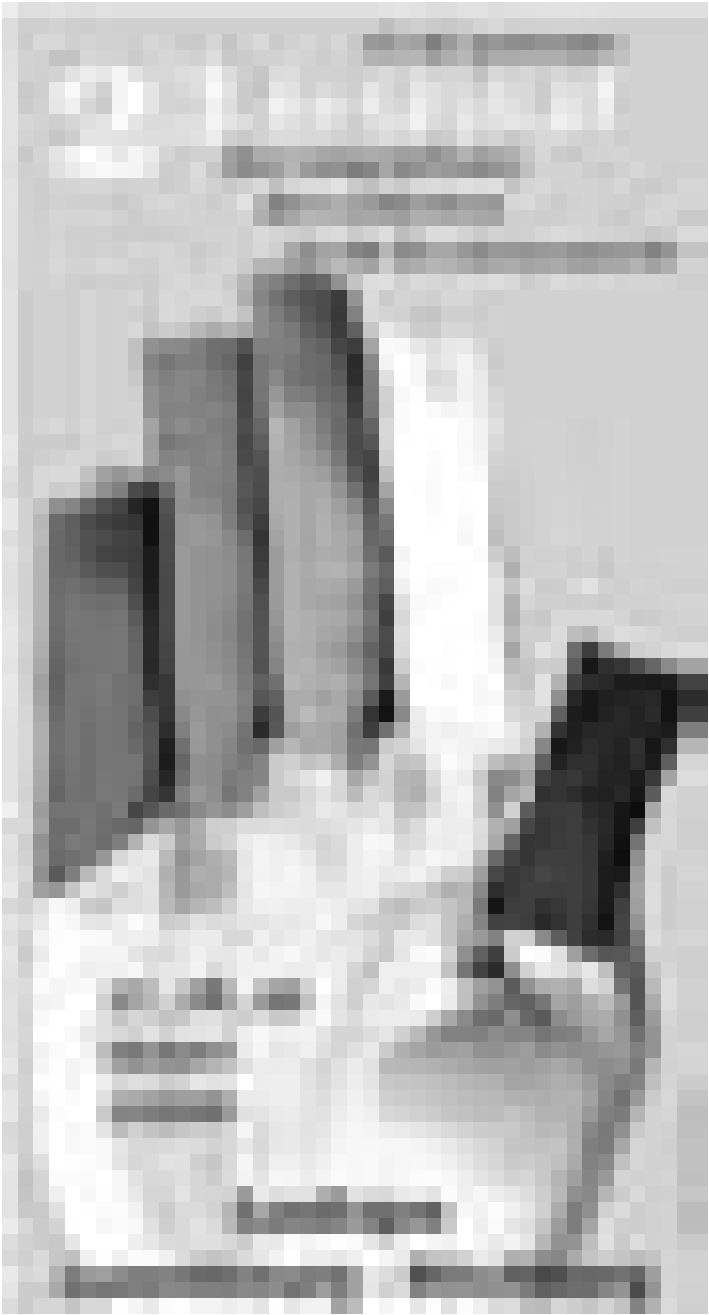
Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté, stands associatifs, cuisines internationales, expositions, ateliers et animations pour enfants, musique et danse, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg, 10h30.*

Dein Herz aus Eis macht mich ganz heiß, Lesung von Guy Rewenig und Michele Clees, Théâtre National du Luxembourg (194, rue de Longwy), *Luxembourg, 11h.* Tél. 47 08 95-1.

Dire nos terres, nos voyages, nos migrations, lecture publique en plusieurs langues, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg, 14h - 19h.* Dans le cadre du 6e Salon du livre et des cultures.

Rencontre avec Eqrem Basha, Bejan Matur, Teresa Ruiz et Roberto Pagés, salle 2, 3 et 1, *14h.*
Rencontre avec Hamadoun Tandina, Mário de Carvalho et Celina Pereira, salle 1, 2 et 3, *15h30.*

Rencontre avec Werner Engelmann, Kama Sywor Kamanda et Raoul Precht, salle 1, 3 et 2, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg, 17h.* Dans le cadre du 6e Salon du livre et des cultures.



Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten, geführte Besichtigung, Maacher Kulturhuf, *Grevenmacher, 14h15 + 16h.* Tél. 26 74 64-1.

Animal champions natur musée, *Luxembourg, 16h (F).* Tél. 46 22 30-1.

Représentation finale du week-end de danse et musique folklorique traditionnelle, Centre écologique, *Hollenfels, 17h.*

Mo, 20.3.

konferenz

Kinder betreuen, erziehen und bilden: Qualität und Professionalität in der Tagesbetreuung, Universität Luxemburg, Campus Walferdange, *Walferdange, 19h.* Tél. 46 66 44-302 / 42 01 01-256.

Emol H5N1, ëmmer H5N1? Mam Prof. Claude P. Muller, natur musée, *Luxembourg, 19h30.* Tél. 46 22 30-1.

Le principe anthropique: l'homme au centre de l'Univers? Par André Scheuer, Centre culturel de Bonnevoie, *Luxembourg, 20h.*

musek

Schengen Chamber Orchestra, sous la direction de Jack Martin Händler, oeuvres de Klein, Mozart et Schubert, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95-1.

Burial Year + Trainwreck, Jugendkulturzentrum (Juz), *Saarlouis, 21h.* www.juz-saarlouis.de

theater

Educating Rita, von Willy Russell, Gastspiel der American Drama Group, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 16h + 20h.* Tél. 0049 681 30 92-0.

Le Barbier de Séville, de Beaumarchais, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 18h30.* Tél. 47 08 95-1.

Di, 21.3.

junior

Rien ne se perd, tout se transforme, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h30.* Tél. 47 93 30-214.

konferenz

Télé réalités et art contemporain, par Bettina Heldenstein, Université du Luxembourg - Campus Limpertsberg, *Luxembourg, 18h30.* Dans le cadre du cycle de conférences "Les Mardis de l'Art".

La psychanalyse de l'enfant, par Thames Cornette-Borges, Université du Luxembourg - Campus Limpertsberg, *Luxembourg, 20h15.*

musek

Der Liebestrank, komische Oper von Gaetano Donizetti, Theater, *Trier, 18h.* Tél. 0049 651 7 18 18 18.

La Bohème, Oper in vier Bildern von Giacomo Puccini, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30.* Tél. 0049 681 30 92-0.

Récits en version blanc et noir, par Béatrice Rauchs et Martine Schaack (pianos), oeuvres de Debussy, Schubert, Ravel et Stravinsky, Conservatoire, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95-1.

Ben Heit, jazz avec Jean-Luc Déat (double basse), Christian Mariotto (batterie), Damien Prud'homme (saxophone) et Ben Heit (piano), The Liquid (15, rue Münster), *Luxembourg, 21h30.* Tél. 22 44 55.

theater

Messages from the Heart, Modern Jazz Dance, mit der Philadelphia Dance Company, Theater, *Esch, 20h.* Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Schwarzloch, Stück von Nico Helminger, Nationaltheater, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95-1, info@tnl.lu

Le Barbier de Séville, de Beaumarchais, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95-1.

Ech soen näischt, Cabaret vun a mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.* Tél. 26 62 02 31.

Colours may fade, Sasha Waltz and guests dans une mise en scène de Juan Cruz Diaz de Garaio Esnaola, Joanna Dudley et Rufus Didviszus, Studio du Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95-1.

La croisiade du bonheur, de et par Sandrine Bourreau, Maison de la Culture, *Arlon, 20h30.* Tél. 0032 63 22 04 39.

Petits crimes conjugaux, d'Eric Emmanuel Schmitt, avec Norbert Rutili et Dominique De Kuyssche, Café-Théâtre "L'Appart" (place des Bains), *Luxembourg, 20h30.* Tél. 021 53 08 41.

konterbont

Norooz, fête du nouvel an persan, ASTI (10, rue Auguste Laval), *Luxembourg, 17h.* Tél. 43 83 33-52.

Mi, 22.3.

konferenz

Manger sain en consommant malin! Haus vun de Bierger

(5, rue d'Audun), *Esch, 19h30 - 21h30.*

Dans le cadre de l'Ecole des consommateurs. Tél. 26 54 19 16.

Tote essen auch Nutella - nur nicht ganz so viel, wie Kinder sich den Tod vorstellen, Vortrag von Dr. Martina Plieth, Centre Jean XXIII (52, rue Jules Wilhelm), *Luxembourg, 20h.*

musek

Le jeu d'amour, chants et danses du moyen âge français, Saint-Pierre-aux-Nonnains, *Metz, 20h30.* Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Gilad Atzmon & The Orient House Ensemble, Kulturfabrik, *Esch, 20h30.* Tél. 55 44 93-1.

theater

Les Fables à la Fontaine, chorégraphies de Satchie Naro & Alain Rigout, Dominique Boivin et Christine Erbe et Dominique Hervieu, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck, 14h15.* Tél. 26 81 21-304.

La crèche à moteur, théâtre d'objets par l'Office des Phabri-cants d'Univers Singuliers, Le Carreau, *Forbach, 18h + 21h.* Tél. 0033 3 87 84 64 34.

Le Barbier de Séville, de Beaumarchais, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 18h30.* Tél. 47 08 95-1.

Schwarzloch, Stück von Nico Helminger, Nationaltheater, *Luxembourg, 20h.* Tél. 47 08 95-1, info@tnl.lu

Ech soen näischt, Cabaret vun a mam Jemp Schuster, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.* Tél. 26 62 02 31.

Klamms Krieg, Schulstück von Kai Hensel, Studio des Theaters, *Trier, 20h.* Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Vendredi Saint, de Gilles Defacque, Théâtre du Centaure, *Luxembourg, 20h.* Tél. 22 28 28.

Thomas Freitag: Geld oder Gülle, Kabarett, Tufa, Großer Saal, *Trier, 20h.* Tél. 0049 651 7 18 24 12.

The Magic of Ireland, Tanzshow, Sporthalle, *Pétange, 20h.*

Plus vite que tes yeux, fable sur le monde du hip hop, dansée par Bashkim Topojani, Maison de la Culture, *Arlon, 20h30.* Tél. 0032 63 22 04 39.

Petits crimes conjugaux, d'Eric Emmanuel Schmitt, avec Norbert Rutili et Dominique De Kuyssche, Café-Théâtre "L'Appart" (place des Bains), *Luxembourg, 20h30.* Tél. 021 53 08 41.

konterbont

Pensiounsrechter, Staminé fir Fraen mat der Thérèse Gorza, Fraentreff Kopplabunz, *Luxembourg, 14h15.* Tél. 22 07 14.

Warum wir siegen wollen, mit Prof. Dr. Joseph Reichholf, Konferenzsaal des "natur-musée", *Luxembourg, 19h30.* Im Rahmen der Ausstellung "Animal Champions".

The Harlem Globetrotters, Basketball-Show, Arena (Castelfortestraße 3), *Trier, 20h.*

Großeltern in besonderen Situationen
Die Elternschule Janusz Korczac veranstaltet am Mittwoch, dem **22. März**, um 17 Uhr ein Seminar zum Thema "Großeltern sein in besonderen Situationen". Die Referentin Jeannine Schumann wird dabei verschiedene Problemsituationen wie Trennung, Scheidung, Krankheit oder Tod der Eltern ansprechen. Die Veranstaltung findet im Club Senior, rue Henri Dunant in Strassen statt. Der Eintritt kostet 5 €. Anmeldung unter Tel. 59 59 59-1.

Familien-Treffpunkte und Workshops

Das Familien-Center CPF bietet im März Treffpunkte und Workshops zu den verschiedensten Themen rund ums Familienleben an. Auf dem Programm steht am **23. März**, das Treffen der Groupe de rencontre pour futures mamans au Rollingergrund. Unter dem Titel "enceinte?! ... quelle aventure" werden junge Mütter von Gisèle Medinger beraten. Am Tag darauf, dem **24. März** werden D. Jacoby-Urban und E. Jacoby das erlebnispädagogische Konzept Dialogging im Rahmen einer Workshop-Matinee vorstellen. Am **25. März** wird es dann etwas lauter mit dem Familien Workshop "Unsere Familienmusik". Marianne Wildgen-Sanavia und Gisèle Medinger werden in Schwebach junge und ältere Familien über Konfliktvermeidung in der

Familie informieren. Schließlich findet am Donnerstag, dem **28. März** ein Treffpunkt für Männer in problematischen familiären Situationen statt. " ... ier mer de Plafong op de Kapp fällt", heißt dieses von Jean-Paul Conrad geleitete Treffen, das zweimal monatlich stattfindet. Für Anmeldungen und weitere Informationen, Tel. 47 45 44, E-Mail: cpf@cathol.lu oder www.familjencentercpf.lu

Konferenz

Die Association luxembourgeoise des enseignants d'histoire (ALEH), lädt am **20. März** zu einer Konferenz um 20 Uhr in der Villa Pauly, 57, boulevard de la Pétrusse in Luxembourg-Stadt ein. Der Historiker Götz Aly wird sein letztes Buch "Hitlers Volksstaat" vorstellen. Die in diesem Werk verteidigte These vom Aufbau des deutschen Sozialstaats durch den von den Nazis betriebenen Raubbau in den besetzten Ländern und durch die Enteignung der jüdischen Minderheiten, hat sehr viel Staub aufgewirbelt und Diskussionen angefacht. Für weitere Informationen: marc.schoentgen@education.lu

Liesen zu Déifferdeng

Am **20.März**, um 19.30 Uhr findet im Festsaal des ehemaligen Gemeindehauses in Differdingen eine Konferenz von Tageblatt-Direktor Alvin Sold zum Thema "Déi geschriwwe Press an déi elektronesch Medien. Gëtt d'Zeitung nach gelies?" statt. Im Anschluss wird eine

Ausstellung über Jugendbücher eröffnet die vom **21. bis 25. März** dauert.

Feral Trade

En mai 2005 l'artiste anglaise Kate Rich traversa la Manche pour se rendre en Iran par train afin d'y acheter des sucreries, dans le cadre du projet Feral Trade. Cette nouvelle approche de l'échange de marchandises - elle note péniblement toutes ses recettes et dépenses - est le sujet d'une lecture de l'artiste, qui aura lieu le **28 mars** à 18h30 au Casino-Forum d'Art Contemporain à Luxembourg. Pour plus d'informations: www.ithaca.org, www.feraltrade.org, www.casino-luxembourg.lu

Auch Tote essen Nutella, nur nicht ganz so viel

Was geht in Kindern vor, wenn sie über den Tod nachdenken? Dieser Frage will die Pfarrerin und Pädagogin Martina Plieth in ihrem Arbeitsvortrag am **22. März** um 20 Uhr im Centre Jean XXIII, 52, rue Jules-Wilhelm, Luxemburg-Weimershof, nachkommen. Der Vortrag wird vom Institut catéchétique und vom Info-Video-Center organisiert. Eintritt frei, für weitere Informationen: www.info-video-center.lu